

## DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

Peligroso para los seres humanos y los animales domésticos

### PRECAUCIÓN:

puede ser perjudicial su ingestión o absorción a través de la piel porque este producto reduce la capacidad de coagulación de la sangre y provoca hemorragias. Manténgase alejado de los niños, animales domésticos y mascotas. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Toda persona que recoja animales muertos o cebos sin utilizar luego de la aplicación de este producto debe usar guantes. Todos aquellos que manipulen el producto (incluidos quienes lo apliquen) deben usar camisas de mangas largas y pantalones largos, zapatos con calcetines y guantes.

**REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO:** siga las instrucciones del fabricante para limpiar y mantener el equipo de protección personal (EPP). Si no hay instrucciones para las prendas lavables, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el EPP aparte del resto de la ropa para lavar. Quite el EPP inmediatamente después de manipular este producto. Lave la parte exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto como pueda, lávese las manos minuciosamente después de la aplicación de los cebos y antes de comer, beber, mascar goma, usar tabaco o usar el baño, y póngase ropa limpia.

**PRIMEROS AUXILIOS:** tenga esta etiqueta a mano cuando le aconsejen un tratamiento.

En caso de ingestión: llame a un centro de control de envenenamiento o a un doctor de manera inmediata para que le aconsejen un tratamiento. Si la persona puede tragar, haga que beba un vaso de agua. No induzca el vómito a menos que se lo indique el centro de control de envenenamiento o el médico. Si entra en contacto con los ojos: mantenga abierto el ojo y enjuague lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos. Quite los lentes de contacto, en caso de usarlos, después de los primeros cinco minutos y luego continúe enjuagando. Llame a un centro de control de envenenamiento o a un doctor para que le aconsejen un tratamiento. Si entra en contacto con la piel o la ropa: quítese la ropa contaminada. Enjuague la piel con abundante agua fría durante 15 a 20 minutos. Llame a un centro de control de envenenamiento o a un doctor para que le aconsejen un tratamiento. En caso de inhalación: traslade a la persona a un lugar con aire fresco. Si la persona no respira, llame al 911 o pida una ambulancia, luego déle respiración artificial, preferentemente de boca a boca, si es posible. Llame a un centro de control de envenenamiento o a un doctor para que le aconsejen un tratamiento.

**OBSERVACIÓN PARA EL MÉDICO:** contiene clorofacinona, un anticoagulante. A las personas que hayan ingerido este producto o tengan síntomas evidentes de envenenamiento (hemorragias) o tiempos prolongados de protrombina, suminístreles vitamina K1 por vía oral o intramuscular. Revise el tiempo de protrombina cada tres días hasta que los valores vuelvan a la normalidad.

**TRATAMIENTO POR ENVENENAMIENTO DE MASCOTAS:** si el animal come algún cebo, llame al veterinario de inmediato.

**OBSERVACIÓN PARA EL VETERINARIO:** anticoagulante clorofacinona. En el caso de animales que ingieran cebos o muestren signos de envenenamiento (hemorragias o tiempos prolongados de protrombina), suminístreles Vitamin K1.

**PELIGROS AMBIENTALES:** este producto es tóxico para los peces y para la flora y la fauna. Los perros, los mamíferos predadores o carroñeros y las aves pueden sufrir envenenamiento si se alimentan de animales que han comido el cebo. No lo aplique directamente al agua o en áreas donde haya agua superficial, o en zonas intermareales que estén debajo de la marca de agua máxima promedio. No contamine el agua por medio del lavado del equipo o el deshecho de residuos. La escorrentía también puede ser peligrosa para los organismos acuáticos de aguas adyacentes a zonas tratadas.

**CONSIDERACIONES PARA ESPECIES EN PELIGRO DE EXTINCIÓN:** no utilice este producto en colonias de perros de las praderas que estén en la zona de distribución del hurón de pata negra sin ponerse en contacto antes con especialistas en especies en peligro de extinción de la Oficina Regional de Denver del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos. Este pesticida no debe utilizarse a menos de una milla de distancia de madrigueras activas de zorros kit de San Joaquín en los siguientes condados de California: Kern, Kings, Fresno, San Luis Obispo, Merced, Monterey, Santa Bárbara, Ventura, Tulare y San Benito. Antes de su uso, póngase en contacto con especialistas en especies en peligro de extinción del Departamento de Pesca y Caza de California o el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos, Oficina Regional de Denver, para recibir recomendaciones.

## PESTICIDA DE USO RESTRINGIDO

DEBIDO AL PELIGRO PARA ORGANISMOS QUE NO SON OBJETIVO

Producto de venta minorista a personas habilitadas para aplicarlo o aquellos bajo su supervisión directa, y sólo para usos cubiertos por el certificado de habilitación para su aplicación.



## FORMULA PARA FORMAR MADRIGUERAS SÓLO PARA CONTROL DE TALTUZAS

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Ingrediente activo: chlorphacinone | 0.005%   |
| Ingredientes inertes               | 99.995%  |
| Total                              | 100.000% |

## MANTENGA ALEJADO DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN:

Para ver precauciones adicionales consulte el panel lateral

# LIPHA<sup>®</sup>TECH

Liphatech, Inc.  
3600 W. Elm Street  
Milwaukee, WI 53209  
(414) 351-1476

Este producto se encuentra registrado **sólo** para su uso, venta o distribución en los siguientes estados: Arizona, Arkansas, California, Colorado, Dakota del Norte, Dakota del Sur, Idaho, Illinois, Iowa, Kansas, Louisiana, Minnesota, Missouri, Montana, Nebraska, Nevada, Nuevo México, Oklahoma, Oregon, Tennessee, Texas, Utah, Washington y Wyoming.

## INSTRUCCIONES DE USO

Usar este producto sin respetar las indicaciones de su etiqueta es una violación a la ley federal. LEA ESTA ETIQUETA, siga todas las instrucciones y tome todas las precauciones.

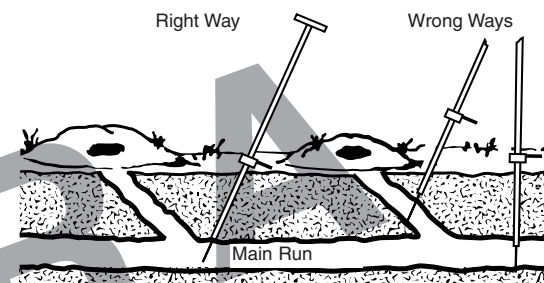
**RESTRICCIONES DE USO:** utilícelo solamente para el control de taltuzas (Thomomys spp. y Geomys spp.) en parques, campos de golf, sembradíos de alfalfa, pastizales, huertos y arboledas, y zonas sin cultivos. Sólo coloque cebos bajo tierra. Aplíquelos únicamente en los lugares, para las plagas y con los métodos de aplicación que se especifican en esta etiqueta.

**Indicaciones de aplicación:** las taltuzas que hacen madrigueras arrojan montículos de tierra bajos en forma de abanico a ambos lados de sus túneles subterráneos. Estos túneles laterales que salen a la superficie se encuentran en el lado plano del abanico y esos agujeros están tapados con tierra suelta.

**Tratamiento:** se puede realizar de una de las siguientes maneras o de ambas.

1. Con una cuchara grande y de mango largo, quite con cuidado el tapón del lado plano del abanico. Introduzca cuidadosamente media taza de cebo lo más adentro posible del agujero. Vuelva a tapar la abertura, cuidando de no cubrir el cebo con tierra.

2. Con una varilla de metal, sondee a una profundidad de 6 a 12 pulgadas para localizar el túnel principal. Consulte el diagrama a continuación para determinar el lugar a sondear. Eche media taza de cebo en el túnel y cubra el agujero de manera que no entre luz al sistema de túneles. Consulte los boletines federales y estatales de control de roedores para obtener una descripción completa de los hábitos de excavación de las taltuzas. Realice dos o tres tratamientos por cada sistema de madrigueras. Con guantes puestos, entierre inmediatamente los animales muertos y el cebo desparramado que encuentre en la superficie. Mantenga un suministro constante de cebo en el sistema de madrigueras mientras haya actividad de taltuzas. No coloque cebos en la superficie del suelo.



En la imagen se muestran las formas correcta e incorrecta de usar una sonda para envenenar taltuzas. Asegúrese de que el cebo esté en el túnel principal, no en los laterales ni enterrado en el fondo del túnel.

**Aplicación a máquina con equipo "constructor de madriguera":** siga las instrucciones del fabricante para el equipo utilizado para aplicar este cebo. Haga madrigueras artificiales a la misma profundidad que las naturales, a una distancia de 20 a 30 pies entre cada una. Aplique de 6 a 8 libras de cebo por acre. Se debe aplicar cuando las condiciones del suelo permitan la formación de buenas madrigueras artificiales. Con guantes puestos, entierre inmediatamente los animales muertos y el cebo desparramado que encuentre en la superficie.

(18909)

### ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine el agua, la comida o el forraje mediante el almacenamiento o la eliminación.

**Almacenamiento del pesticida:** guárdelo en el envase original, en un lugar fresco y seco fuera del alcance de los niños y las mascotas.

**Eliminación del pesticida:** los desechos que se producen por el uso de este producto se pueden eliminar en el lugar o en una instalación aprobada para la eliminación de desechos.

**Manipulación del envase:** este envase no es recargable. No vuelva a utilizarlo o cargarlo. Ofrezcalo para reciclaje cuando esta opción está disponible o elimínelo en un vertedero sanitario o por medio de incineración, o quema si lo permiten las autoridades locales y estatales. Si lo quema, aléjese del humo.

**GARANTÍA:** en la medida dispuesta por las leyes pertinentes, el vendedor no emite garantía, expresa o implícita, sobre el uso de este producto que no sea la indicada en la etiqueta. El comprador asume todos los riesgos de uso y manipulación del producto cuando dicho uso o manipulación sean contrarios a las instrucciones de la etiqueta.

EPA Reg. No. 7173-244

EPA Est. No. 7173-WI-1

FECHA 09/09